

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 49:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Drzenie,* które wywoływałeś, zwiodło cię, (i) zarozumiałość twego serca, który mieszkasz w ostępach skalnych, zajmujesz szczyty pagórków. Choćbyś wzniósł jak orzeł swe gniazdo, i stamtąd cię strącę – oświadczenie JAHWE. ¹⁾

¹⁾ drzenie, תִּפְלֶטֶת (tifletset), hl, być może bliskoznaczne do strach, מִיִּפְלֶטֶת (mifletset), zob. <x>220 21:6</x>; <x>230 55:6</x>; <x>290 21:4</x>; <x>330 7:18</x>.